



DIRECTIVES ET FORMULAIRE DE DEMANDE POUR LE PROGRAMME DE PRÊTS D'AIDE RÉGIONALE

Le Programme de prêts d'aide régionale fournit un soutien de trésorerie aux entreprises qui ont subi les contrecoups de la pandémie de COVID-19. Il propose des prêts permettant de couvrir les dépenses admissibles pour un montant maximal de 100 000 \$, en combinaison avec les autres programmes d'aide du gouvernement du Canada, comme le Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes.

L'administration des prêts est assurée par un tiers, dāna Näye Ventures, qui a été retenu pour assurer la prestation de ce service. Les décisions relatives aux demandes de prêt sont prises par un conseil d'administration, et les fonds proviennent de l'Agence canadienne de développement économique du Nord.

Caractéristiques du prêt

- Des prêts d'un montant maximal de 100 000 \$ sont proposés.
- Le prêt prévoit une période sans intérêt et le report des paiements du capital jusqu'au 31 décembre 2023.
- Si le demandeur a remboursé 75 % du capital au 31 décembre 2023, les 25 % restants (jusqu'à 25 000 \$) seront effacés.
- Les intérêts seront perçus selon un taux maximal de 5 % à compter du 1^{er} janvier 2024.
- Le demandeur peut rembourser, à n'importe quel moment, le prêt en tout ou en partie sans pénalité.
- Le solde intégral doit être remboursé au plus tard le 31 décembre 2025.
- Le montant total emprunté par une entreprise dans le cadre du Programme de prêts d'aide régionale et des autres programmes du Plan d'intervention économique du Canada dans un contexte de COVID-19, comme le Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes, ne peut pas dépasser 100 000 \$.

Organismes admissibles

Le Programme est ouvert à toutes les petites et moyennes entreprises du Yukon ainsi qu'à toutes les entreprises à vocation sociale du territoire inscrites avant le 1^{er} mars 2020 qui ont besoin de liquidités en raison de difficultés provoquées par la COVID-19.

Les « petites et moyennes entreprises » sont celles qui comptent moins de 500 salariés, qui affichent un chiffre d'affaires annuel inférieur à 20 millions de dollars et qui produisent des biens ou des services destinés à l'économie de marché.

Une « entreprise à vocation sociale » est une entreprise qui produit des biens ou des services destinés à l'économie de marché et qui gère ses activités de manière à réorienter ses excédents pour réaliser des objectifs sociaux, environnementaux et solidaires.

Une « entreprise du Yukon » est une entreprise qui réunit trois des quatre critères suivants :

- elle dispose d'un bureau et d'une adresse municipale au Yukon;
- elle est assujettie à la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Yukon;
- elle est dûment enregistrée auprès de la Direction des entreprises, associations et coopératives en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les dénominations sociales et les sociétés de personnes* ou de la *Loi sur les sociétés*;
- elle est titulaire d'un permis municipal d'exploitation d'entreprise valide, le cas échéant.

Coûts admissibles

Sont admissibles :

- les coûts qui contribueront à stabiliser et à atténuer les effets de la COVID-19;
- les coûts devenus exigibles ou engagés depuis le 15 mars 2020.

Ne sont pas admissibles :

- les coûts de refinancement d'une dette existante;
- les coûts liés au versement de dividendes ou de distributions ou encore à l'augmentation de la rémunération des dirigeants;
- les coûts d'acquisition d'un terrain;
- les coûts de survaleur;
- les coûts afférents à l'achat d'actifs à un prix supérieur à leur juste valeur marchande;
- les coûts pour lesquels le demandeur a reçu ou recevra une autre aide gouvernementale.

Exigences en matière de production de rapports

Les bénéficiaires d'un prêt devront présenter un rapport final comprenant :

- une attestation confirmant que la totalité du montant du prêt a été dépensée pour des coûts admissibles;
- une description de la manière dont le prêt a permis d'atténuer les effets de la COVID-19 sur l'entreprise;
- le nombre d'emplois conservés grâce à l'obtention du prêt;
- la confirmation que l'entreprise est toujours en activité;
- tout autre indicateur pouvant être exigé par le gouvernement du Yukon.

L'entreprise bénéficiaire doit remettre une copie de ses états financiers dans les cent quatre-vingts (180) jours civils suivant la clôture de son exercice.

Présentation d'une demande

Remplissez le formulaire de demande et l'attestation, joignez les pièces justificatives demandées et faites parvenir le dossier complet au ministère du Développement économique par courriel, par télécopie ou par courrier. La **date limite** pour la réception des demandes par le ministère du Développement économique est le **30 juin 2021 à 16 h 30**.

N'hésitez pas à communiquer à tout moment avec le Ministère en cas de question.

Ministère du Développement économique

303, rue Alexander, niveau 1, Whitehorse

Téléphone : 867-456-3803 • Numéro sans frais (au Yukon) : 1-800-661-0408 poste 3803

Courriel : ecdev@yukon.ca

Télécopieur : 867-393-6228

Adresse postale

Gouvernement du Yukon – ministère du Développement économique

C.P. 2703 (F-1), Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

Si l'espace fourni est insuffisant ou si vous souhaitez ajouter des renseignements à l'appui de votre demande, vous pouvez joindre des feuilles supplémentaires.

Renseignements sur le demandeur			
Type d'entreprise : <input type="checkbox"/> Entreprise individuelle <input type="checkbox"/> Partenariat <input type="checkbox"/> Société		Date de création de l'entreprise	
Dénomination sociale de l'entreprise		Numéro d'entreprise de l'ARC	
Dénomination commerciale		Numéro de licence d'exploitation d'entreprise	
Numéro d'enregistrement d'entreprise du Yukon		Date de constitution en personne morale au Yukon ou au Canada	
Adresse d'affaires de l'entreprise		Ville/Localité	Code postal
Adresse postale de l'entreprise (si elle diffère de l'adresse d'affaires)		Ville/Localité	Code postal
Site Web		Numéro de téléphone professionnel	
Nom de la personne à joindre		Titre de la personne à joindre	
Courriel de la personne à joindre		Numéro de téléphone de la personne à joindre	
S'il s'agit d'une entreprise individuelle			
Nom		NAS	Date de naissance
Adresse municipale		Ville/Localité	Code postal
Adresse postale (si elle diffère de l'adresse municipale)		Ville/Localité	Code postal
Courriel		Téléphone	
S'il s'agit d'un partenariat ou d'une société			
Propriétaire	%	Téléphone	Courriel
Renseignements sur les employés			
	Nombre d'employés à temps plein	Nombre d'employés à temps partiel	Nombre d'employés saisonniers
Avant la COVID-19			
Emplois que vous espérez conserver grâce au prêt			

Renseignements sur l'entreprise et le prêt

Décrivez brièvement votre entreprise ainsi que les principaux biens et services qu'elle propose.

Décrivez brièvement comment la COVID-19 a eu des répercussions sur votre entreprise.

Décrivez brièvement comment le soutien du Programme de prêts d'aide régionale bénéficiera à votre entreprise.

Décrivez brièvement votre plan de remboursement du prêt.

Communication d'informations

Litiges – Le demandeur est-il impliqué dans un quelconque litige, une poursuite, une demande ou une réclamation en suspens, encours ou éventuels, ou des procédures de demande en justice devant un tribunal, une commission ou un organisme gouvernemental sont-elles engagées contre lui?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Y a-t-il un jugement existant à l'endroit du demandeur?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Contrats importants – Le demandeur a-t-il manqué à un quelconque engagement prévu par un contrat important ou un arrangement financier?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Taxes – Le demandeur a-t-il des arriérés d'impôt sur le revenu, d'impôt sur les sociétés, d'impôt foncier, de retenues sur la paie ou autres?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Si vous avez répondu oui à l'une de ces questions, veuillez donner des précisions.

Renseignements financiers				
Indiquez les coûts admissibles auxquels le montant prêté servira au cours des 12 prochains mois.				
Loyer				\$
Équipements ou machines en location ou en crédit-bail				\$
Salaires et avantages sociaux (il est interdit d'utiliser le prêt pour verser des dividendes ou des distributions ou encore pour augmenter la rémunération des dirigeants)				\$
Impôts fonciers				\$
Services publics				\$
Fournitures de nettoyage				\$
Mesures de sécurité supplémentaires				\$
Frais d'intérêts bancaires				\$
Fournitures de bureau				\$
Dépenses liées à l'utilisation d'un véhicule				\$
Honoraires professionnels				\$
Assurances				\$
Autres frais généraux fixes (joindre le détail sur une feuille distincte)				\$
Dépenses de stabilisation ponctuelles (joindre le détail sur une feuille distincte)				\$
Total des coûts				\$
Autres prêts et programmes d'aide				
Programme	Avez-vous fait une demande? O/N	Si non, avez-vous l'intention de le faire? O/N	Date de demande	Montant total reçu à ce jour
Subvention salariale d'urgence du Canada				\$
Programme de crédit aux entreprises				\$
Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes				\$
Financement agricole Canada – aide proposée aux secteurs de l'agriculture, de la pêche et de l'aquaculture				\$
Aide pour des prêts commerciaux existants				\$
Programme de prêts conjoints de la BDC				\$
Futurpreneur Canada				\$
Programme de secours aux entreprises yukonnaises				\$
Fonds de soutien aux entreprises du Nord				\$
Autre :				\$
Montant total reçu à ce jour				\$

Renseignements supplémentaires

Données démographiques (ces renseignements sont recueillis pour des questions statistiques, conformément aux instructions de l'Agence canadienne de développement économique du Nord)

Votre entreprise est-elle majoritairement détenue par un ou plusieurs des groupes sous-représentés suivants?
Sélectionnez tous les groupes qui s'appliquent.

- Personnes handicapées Francophones Autochtones LGBTQ2S+
 Femmes Minorités visibles Néo-Canadiens Jeunes (35 ans ou moins)
 Sans objet/Vous préférez ne pas répondre

Classification

Mon entreprise est une : Petite ou moyenne entreprise
 Entreprise à vocation sociale

Les **petites et moyennes entreprises** sont celles qui comptent moins de 500 salariés, qui affichent un chiffre d'affaires annuel inférieur à 20 millions de dollars et qui produisent des biens ou des services destinés à l'économie de marché.

Une **entreprise à vocation sociale** est une entreprise qui produit des biens ou des services destinés à l'économie de marché et qui gère ses activités de manière à réorienter ses excédents pour réaliser des objectifs sociaux, environnementaux et solidaires.

Documents à fournir

Vous devez joindre les documents suivants à votre demande

- États financiers – choisissez l'une des deux options suivantes :
- copies des états financiers correspondant aux deux (2) derniers exercices;
 - états financiers intermédiaires les plus récents pour les entreprises qui étaient en activité depuis moins de un (1) an au 1^{er} mars 2020.
- Prévission des flux de trésorerie sur 12 mois
- Avis de cotisation de l'Agence du revenu du Canada pour la dernière déclaration de revenus (le cas échéant)
- Autres documents justifiant le besoin d'aide financière et à l'appui de la demande (le cas échéant)

Coordonnées bancaires (joindre un chèque annulé)

Institution bancaire principale	Numéro de transit de la succursale	Numéro de compte
Nom du titulaire du compte	Pouvoirs de signature	

Attestation

Je déclare comprendre les questions abordées dans la présente demande et atteste ce qui suit :

- À ma connaissance, toutes les affirmations formulées et tous les documents fournis par le soussigné ou en son nom sont vrais et exacts.
- Je comprends les critères d'admissibilité au programme et l'objet de ce dernier, et je demande à en bénéficier de bonne foi sans m'attendre à en profiter directement.
- J'ai fourni tous les renseignements, documents et relevés exigés.
- J'ai fait tout mon possible pour obtenir d'autres financements publics ou privés.
- J'ai fait appel aux programmes d'aide mis en place par le gouvernement du Canada en réponse à la COVID-19 auxquels je pouvais prétendre, mais mes demandes ont été rejetées ou considérées comme irrecevables.
- J'accepte de permettre la communication de renseignements personnels et relatifs à l'entreprise au conseil d'administration du Fonds d'aide et de relance régional ainsi qu'à dāna Nāye Ventures, un établissement financier tiers, pour l'évaluation des demandes d'aide et l'administration du programme.
- Je comprends qu'en demandant ce prêt, j'autorise dāna Nāye Ventures à se procurer des renseignements sur ma solvabilité et celle de mon entreprise, d'où qu'ils viennent. En signant la présente demande, je comprends que des renseignements confidentiels personnels et de solvabilité, me concernant et concernant mon entreprise, me seront demandés ou seront sollicités auprès de tiers qui disposent de renseignements sur mon entreprise et ma situation financière personnelle en vue de déterminer mon admissibilité à une aide financière.
- Je comprends que la demande peut être rendue publique en totalité ou en partie, conformément à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*.
- Je comprends également que le gouvernement du Yukon ou ses mandataires peuvent demander, si nécessaire, à examiner les dossiers, y compris les dossiers financiers, du bénéficiaire ou de ses mandataires afin de s'assurer que les objectifs du programme ont été atteints, les activités menées à bien et les fonds accordés en conformité avec les modalités établies.
- Je consens à l'utilisation de mes renseignements à des fins d'analyse stratégique, de recherche ou d'évaluation des programmes du gouvernement du Yukon.
- J'accepte d'informer immédiatement le gouvernement du Yukon de toute demande en attente et en cours d'examen par un autre prêteur, un organisme gouvernemental ou un organisme de soutien, ou encore de toute amorce de négociation ou de toute offre de financement reçue alors que la présente demande est en cours d'examen.

Je reconnais et accepte que, si mon entreprise reçoit des fonds ou de l'aide financière dans le cadre de la présente demande, les renseignements qui y figurent pourront être transmis au gouvernement du Yukon ou à l'Agence canadienne de développement économique du Nord.

Signature du représentant autorisé

Nom en lettres détachées

Date

Signature du représentant autorisé

Nom en lettres détachées

Date